



Ε.Ε.Κ.Ε. 25.02.001.02
Ε.Ε.Κ.Ε. 25.02.001.03
Ε.Ε.Κ.Ε. 25.01.006
Αρ. Τηλ: 22-601219
(Εγκύκλιος Αρ. 31)

14 Ιουλίου, 2006.

Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,
Γενικό Ελεγκτή,
Επίτροπο Διοικήσεως,
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων, Υπουργείων,
Γραφείου Προγραμματισμού και Γενικό Λογιστή,
Προϊστάμενο Διοίκησης Προεδρίας,
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου,

Θέμα: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1040/2006 της Επιτροπής της 7^{ης} Ιουλίου 2006 για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2204/2002, (ΕΚ) αριθ. 70/2001 και (ΕΚ) αριθ. 68/2001, όσον αφορά τη διάρκεια ισχύος τους

Επιθυμώ να σας πληροφορήσω ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εφεξής η «Επιτροπή») ενέκρινε τον εν θέματι Κανονισμό, (επισυνάπτεται η δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης), σύμφωνα με τον οποίο παρατείνεται κατά ένα έτος (δηλαδή μέχρι 31.12.2007) η διάρκεια ισχύος τριών Απαλλακτικών Κανονισμών, δηλαδή των Κανονισμών που αφορούν τις ενισχύσεις για την απασχόληση [Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 2204/2002], τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις [Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 70/2001] και την επαγγελματική εκπαίδευση [Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 68/2001].

2. Υπενθυμίζεται εν προκειμένω ότι οι τρεις προαναφερθέντες Απαλλακτικοί Κανονισμοί λήγουν στις 31.12.2006. Ως εκ τούτου η ισχύς όλων των σχεδίων ενισχύσεων που εφαρμόζονται στη Δημοκρατία και εγκρίθηκαν με βάση τους Κανονισμούς αυτούς λήγει την 31.12.2006. Δεδομένου ότι η παράταση ενός υφιστάμενου καθεστώτος ενισχύσεων συνιστά νέα ενίσχυση, σε περίπτωση που απαιτείται η συνέχιση των εν λόγω σχεδίων, τότε θα πρέπει να κοινοποιηθούν εκ νέου στον Έφορο για επαναξιολόγηση και έγκριση. Τα νέα σχέδια θα τεθούν σε ισχύ μετά την έγκρισή τους από τον Έφορο και θα λήξουν την 31.12.2007. Νοείται ότι στα υφιστάμενα σχέδια, που θα κοινοποιηθούν στον Έφορο, μπορούν να επενεχθούν οποιεσδήποτε αλλαγές, νοουμένου ότι αυτές δε θα επηρεάσουν τη συμβατότητά τους με το κοινοτικό δίκαιο για τις κρατικές ενισχύσεις.

2/.....

3. Όπως επεξηγείται και στο προοίμιο του εν επικεφαλίδι Κανονισμού, η Επιτροπή προτίθεται να ετοιμάσει ένα ενιαίο Κανονισμό Απαλλαγής που θα περιλάβει τις τρεις πιο πάνω κατηγορίες ενισχύσεων, ενδεχομένως αφού επιφέρει ορισμένες τροποποιήσεις. Η διάρκεια ισχύος του νέου αυτού Κανονισμού εκτιμάται ότι θα εκτείνεται μέχρι την 31.12.2013. Κατά συνέπεια, εντός του 2007 θα πρέπει να ετοιμασθούν και πάλι νέα σχέδια, που να ενσωματώνουν τις όποιες διαφοροποιήσεις επιφέρει η Επιτροπή, και αφού εγκριθούν από τον Έφορο θα μπορούν να ισχύουν μέχρι την 31.12.2013.

4. Ένεκα των στενών χρονικών περιθωρίων που παρέχονται και προκειμένου να μην υπάρξει οποιαδήποτε διακοπή των υφιστάμενων σχεδίων, θα πρέπει το συντομότερο δυνατό να κοινοποιηθούν στον Έφορο προσχέδια όλων των καθεστώτων ενισχύσεων που επιθυμείτε συνέχιση της λειτουργίας τους μέχρι την 31.12.2007.



(Χρίστος Ανδρέου)

Έφορος Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1040/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Ιουλίου 2006

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2204/2002, (ΕΚ) αριθ. 70/2001 και (ΕΚ) αριθ. 68/2001, όσον αφορά τη διάρκεια ισχύος τους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 994/98 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1998, για την εφαρμογή των άρθρων 92 και 93 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε ορισμένες κατηγορίες οριζόντιων κρατικών ενισχύσεων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία i), ii), iv) και το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Έχοντας δημοσιεύσει σχέδιο του παρόντος κανονισμού,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή για τις κρατικές ενισχύσεις,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2204/2002 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις για την απασχόληση ⁽²⁾, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ⁽³⁾, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 68/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις ενισχύσεις για επαγγελματική εκπαίδευση ⁽⁴⁾, θα λήξουν στις 31 Δεκεμβρίου 2006. Στο σχέδιο δράσης για τις κρατικές ενισχύσεις ⁽⁵⁾, η Επιτροπή πρότεινε τη συγκέντρωση των κανονισμών αυτών σε έναν ενιαίο κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία και την ενδεχόμενη προσθήκη άλλων τομέων που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 994/98.

(2) Το περιεχόμενο του μελλοντικού κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορία θα εξαρτηθεί ιδίως από τα αποτελέσματα των δημόσιων διαβουλεύσεων που ξεκίνησαν στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για τις κρατικές ενισχύσεις και του εγγράφου διαβούλευσης της Επιτροπής για τις κρατικές ενισχύσεις στην καινοτομία ⁽⁶⁾. Θα πρέπει επίσης να πραγματοποιηθούν συζητήσεις με εκπροσώπους των κρατών μελών

ώστε να προσδιορισθούν οι κατηγορίες των ενισχύσεων που μπορούν να θεωρηθούν συμβιβάσιμες με τη Συνθήκη. Για την ολοκλήρωση των διαβουλεύσεων και την ανάλυση των αποτελεσμάτων τους, κρίνεται ενδεδειγμένη η παράταση ισχύος των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2204/2002, (ΕΚ) αριθ. 70/2001 και (ΕΚ) αριθ. 68/2001 έως το τέλος του 2007.

(3) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2204/2002, (ΕΚ) αριθ. 68/2001 και (ΕΚ) αριθ. 70/2001 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν αναλόγως.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για τις κρατικές ενισχύσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 68/2001, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.».

Άρθρο 2

Στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.».

Άρθρο 3

Στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2204/2002, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.».

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 142 της 14.5.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 337 της 13.12.2002, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 33. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 364/2004 (ΕΕ L 63 της 28.2.2004, σ. 22).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 20. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 363/2004 (ΕΕ L 63 της 28.2.2004, σ. 20).

⁽⁵⁾ COM(2005) 107 τελικό.

⁽⁶⁾ COM(2005) 436 τελικό.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Neelie KROES
Μέλος της Επιτροπής
